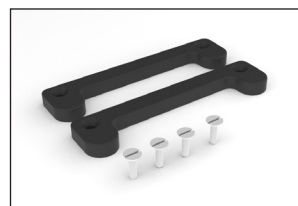
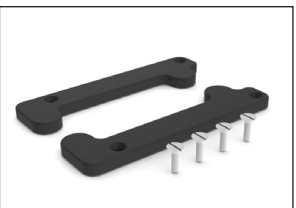
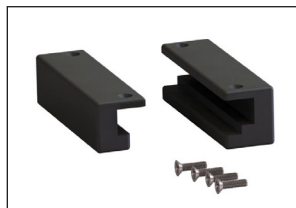
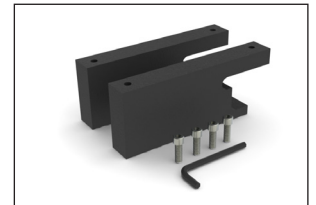
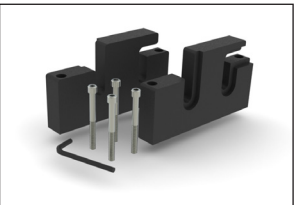
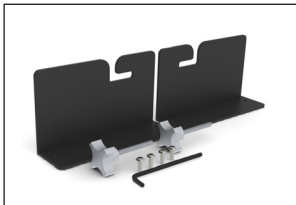
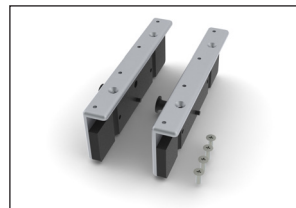
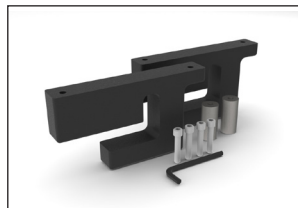
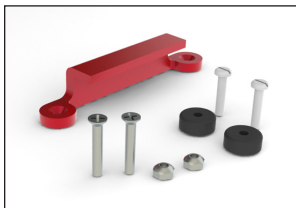


INSTALLATIEHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING

Indexadapters



	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com		Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Portrait, Quantum, AccuFix, Cantilever Board, CURVE, BoS, Encompass en Hand Grip Array zijn handelsmerken van Qfix.

Exact® en ETR® zijn gedeponeerde handelsmerken van Varian Medical Systems.

Medical Intelligence I-Beam is een handelsmerk en Precise® is een gedeponeerd handelsmerk van Elekta AB.

ZXT en TXT zijn handelsmerken van Siemens AG.

Med-Tec Prodigy en IPPS zijn handelsmerken van Civco Medical Solutions.

Gemini is een handelsmerk van Philips Medical Systems.

Discovery is een handelsmerk van GE Medical.

ALGEMENE VOORZORGS- MAATREGELEN

WAARSCHUWINGEN

Ga naar CQmedical.com voor een lijst met symbolen en de bijbehorende definities.

! WAARSCHUWING ! HET IS NIET TOEGESTAAN WIJZIGINGEN AAN TE BRENGEN AAN DEZE APPARATUUR. ALS EEN ONDERDEEL VAN DIT HULPMIDDEL EEN TE GROTE BELASTING ONDERVINDT, BESCHADIGD LIJKT OF NIET GOED FUNCTIONEERT, DIENT U HET HULPMIDDEL NIET LANGER TE GEBRUIKEN EN CONTACT OP TE NEMEN MET CQ MEDICAL VIA +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 OF SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

Adapters zijn ontworpen voor gebruik met het Portrait™, AccuFix™ Cantilever Board™, het CURVE™ Board en het BoS™-hoofdframe.

WAARSCHUWING VOOR ALGEMEEN GEBRUIK

Het apparaat mag NIET over het uiteinde van het tafelblad worden gekanteld bij gebruik van de volgende CT-adapters:

- RT-4527LTOMO (pag. 7)
- RT-4529M (pag. 20)
- RT-4527MTPCT (pag. 22)
- RT-4527EXA475 (pag. 34)
- RT-4527PETCT (pag. 36)

Als u de knop boven het uiteinde van het tafelblad houdt, kan het apparaat van het tafelblad vallen en een letsel toebrengen aan de patiënt.

ADAPTERINSTELLING

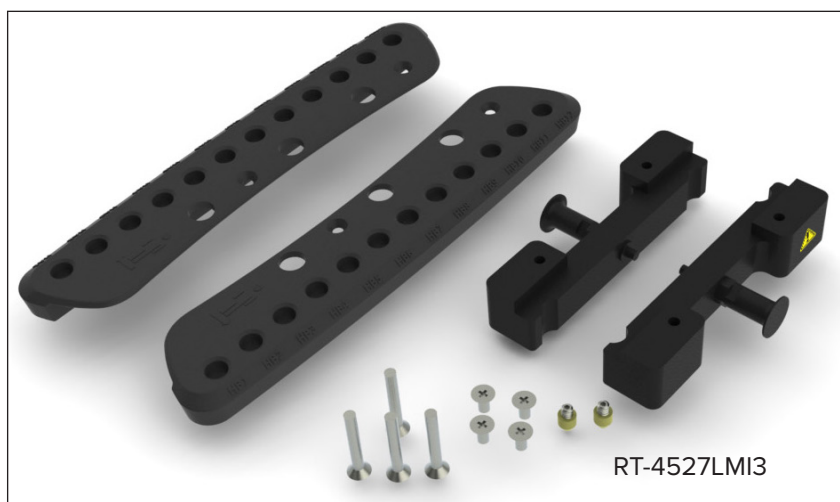
RT-4527LMI3

ELEKTA-/MEDICAL
TOMOTHERAPY-ADAPTER

INTELLIGENCE

I-BEAM™-

EN



Benodigd gereedschap: Philips-kopschroevendraaier



! WAARSCHUWING ! WEES VOORZICHTIG OMDAT ER EEN KNELPUNT KAN OPTREDEN TUSSEN DE APPARAATADAPTER EN HET TAFELBLAD WANNEER DRUK WORDT UITGEOEFEND BOVEN DE WAARSCHUWINGSLIJN.

4

INSTALLATIEHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING - 2002950_IFU, Indexing Adapters_NL

CQ Medical | +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 | www.CQmedical.com

ADAPTERINSTELLING

RT-4527LMI3

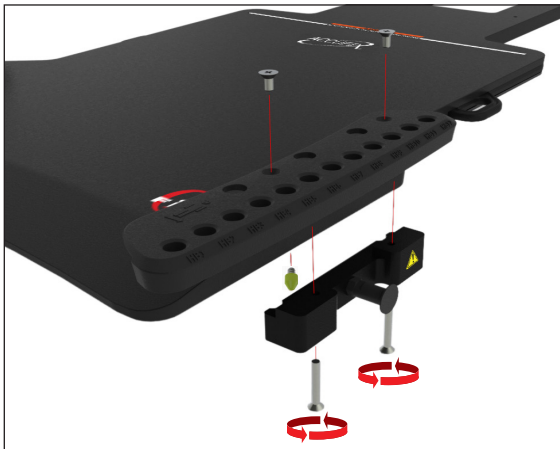
! OPMERKING ! Als u het apparaat installeert op een apparaat met een dikte van 28 mm, zoals de Encompass™, raadpleegt u pagina 38 voor het aanbrengen van vulstukken voordat u verdergaat met de installatie.

1. Installeer adapters op elke handgrieparray met 2 schroeven van (elk) ¼-20 x ½ inch (afb. 1).
2. Plaats de gele kegelokalisatieadapter rechtstreeks op de onderkant van het toestel (plaats er een aan elke kant). (Afb. 2 en 2a)
3. Plaats de handgrieparrays op het apparaat, in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van 2 schroeven van (elk) ¼-20 x ½ inch. (Afb. 3)

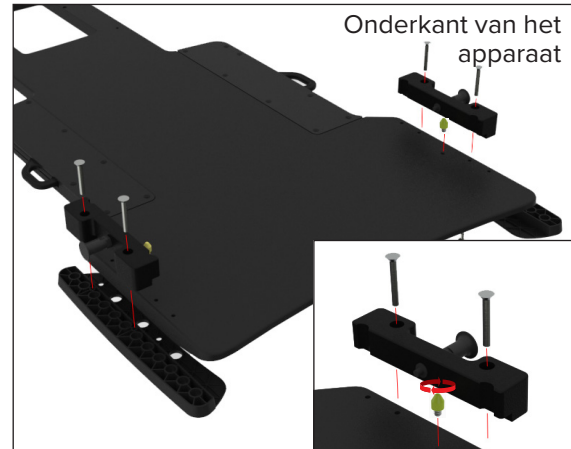
! OPMERKING ! Er kan een knelpunt optreden tussen de apparaatadapter en het tafelblad wanneer druk wordt uitgeoefend boven de waarschuwingslijn.

! OPMERKING ! Raadpleeg voor meer informatie over het installeren van handgrieparrays de producthandleiding en gebruiksaanwijzing van de handgrieparray.

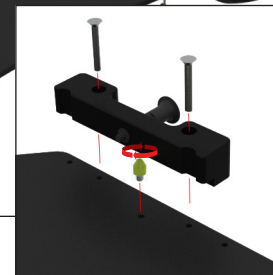
4. Plaats het apparaat op het tafelblad door de gele kegel uit te lijnen met de indexeringsgaten op het bovenoppervlak van het tafelblad. Draai en trek aan de vergrendeling om het apparaat op het tafelblad te bevestigen/ontgrendelen.



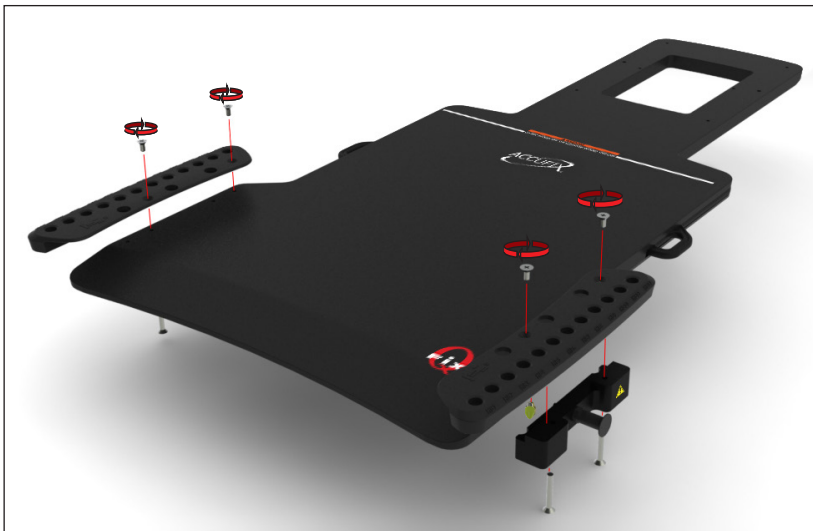
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 2a



Afb. 3

ADAPTERINSTELLING

RT-4527LTOMO

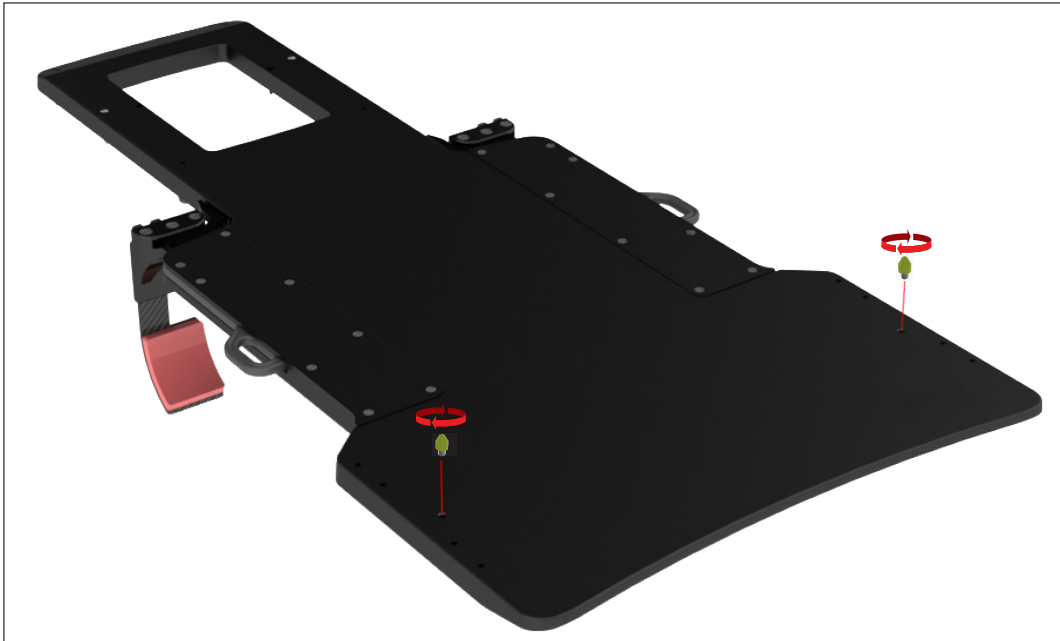


! WAARSCHUWING ! BIJ GEBRUIK VAN DEZE ADAPTER MAG HET APPARAAT *NIET* OVER HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD WORDEN GEKANTELD. HIERDOOR KAN HET APPARAAT VAN HET TAFELBLAD VALLEN EN KAN DE PATIËNT EEN LETSEL OPLOPEN.

ADAPTERINSTELLING

RT-4527LTOMO

1. Plaats de gele kegelokalisatieadapter rechtstreeks op de onderkant van het apparaat (plaats er een aan elke kant) (afb. 4 en 5).
2. Plaats het apparaat op het tafelblad door de gele kegel uit te lijnen met de indexeringsgaten op het bovenoppervlak van het tafelblad.



Afb. 4



Afb. 5

ADAPTERINSTELLING

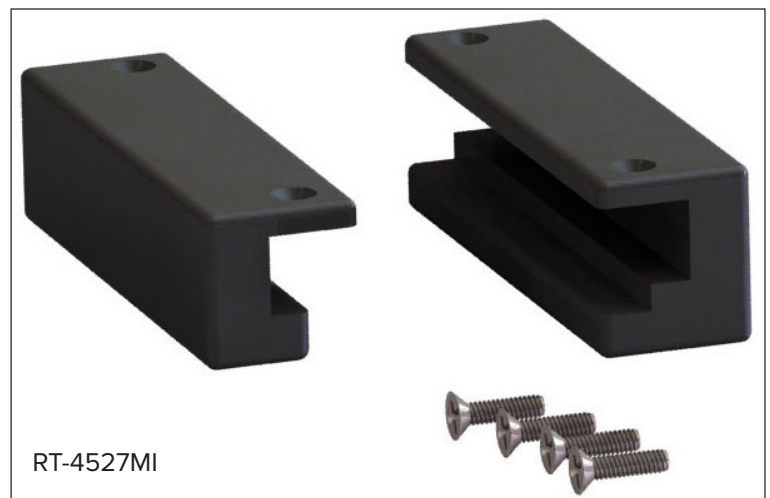
RT-4527MI

ELEKTA-/MEDICAL
TOMOTHERAPY-ADAPTER

INTELLIGENCE

I-BEAM™-

EN



Benodigd gereedschap: Philips-kopschroevendraaier

ADAPTERINSTELLING

RT-4527MI

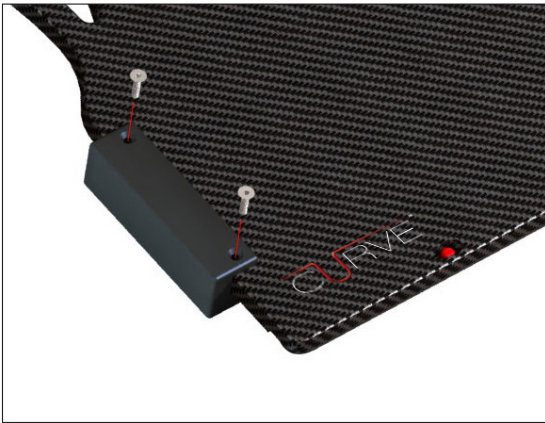
1. Installeer een van de adapters aan één kant van het apparaat op de hieronder aangegeven positie met behulp van 2 schroeven van (elk) ¼-20 x ½ inch. (Afb. 6)

! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

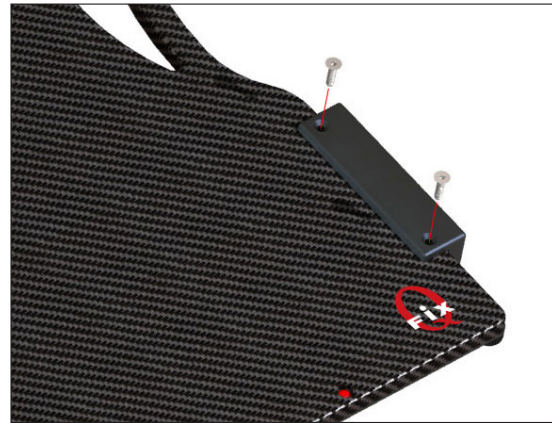
2. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 7).

3. Plaats de 2-pens schuifstang in de gewenste positie (na bevestiging komen de pennen van de schuifstang in lijn met de gaten aan de onderkant van het apparaat) (afb. 6, 7 en 8).

4. Installeer het apparaat op het tafelblad door eerst de grootste van de twee adapters op het blad aan te sluiten en vervolgens de kleinere adapter. Lokaliseer het apparaat met behulp van de 2-pens schuifstang.



Afb. 6



Afb. 7

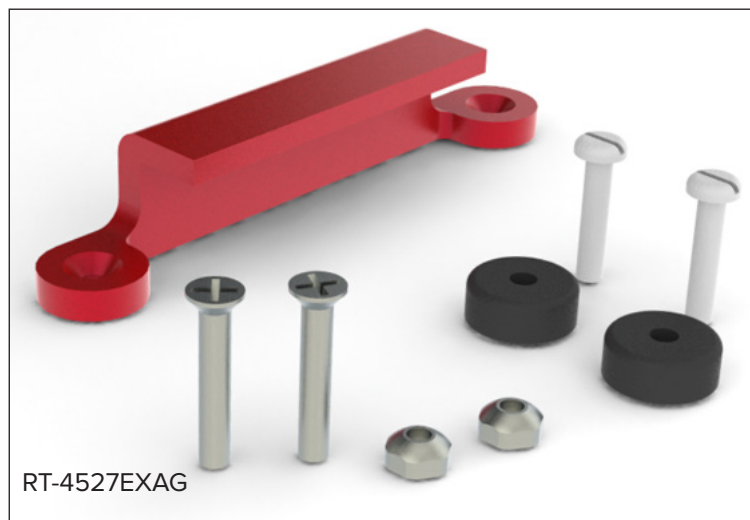


Afb. 8

ADAPTERINSTELLING

RT-4527EXAG

VARIAN EXACT®-ADAPTER



Benodigd gereedschap: Philips- en platkopschroevendraaier

ADAPTERINSTELLING

RT-4527EXAG

1. Plaats de rode adapter in het apparaat in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van 2 schroeven van $\frac{1}{4}$ -20 x $1\frac{3}{8}$ inch. Bevestig vervolgens de 2 veiligheidsmoeren op de schroeven van $\frac{1}{4}$ -20 vanaf de bovenzijde van het apparaat (afb. 9).

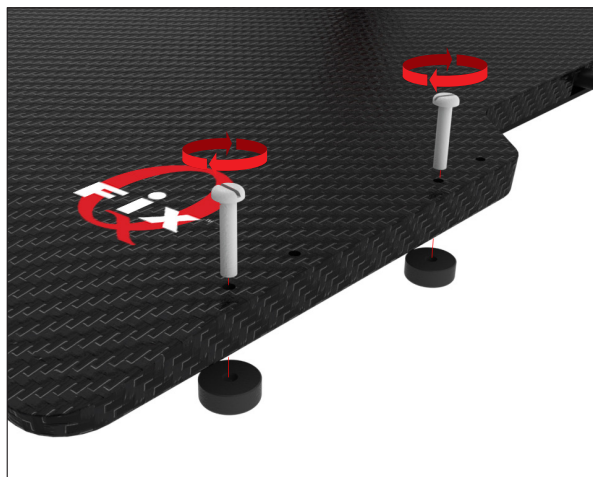
! OPMERKING ! De adapter kan aan de rechter- of linkerkant van het apparaat worden geïnstalleerd. Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgrieparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

2. Installeer 2 locatieschijven aan de andere kant van de adapter in de bijbehorende gaten met behulp van schroeven van (1 voor elk) $\frac{1}{4}$ -20 x $1\frac{1}{4}$ inch (afb. 10).

3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de rode adapter aan één kant te haken en duw vervolgens de zijde met de locatieschijven omlaag in de inkepingen voor indexeren totdat deze stevig vastzit.



Afb. 9



Afb. 10



Afb. 11

ADAPTERINSTELLING

RT-4527QFIX

QFIX™ - KVUE™ - EN QUANTUM™-ADAPTER



Benodigd gereedschap: Philips- en platkopschroevendraaier

ADAPTERINSTELLING

RT-4527QFIX

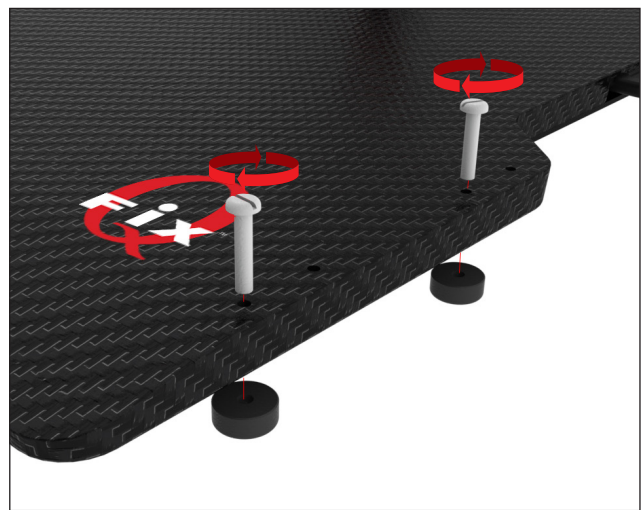
1. Installeer de adapter op het apparaat met behulp van 2 schroeven van $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ inch in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch). Zorg ervoor dat het deel van de adapter met de uitsteeklengte naar binnen is gericht, zodat het op de lip van het Qfix-apparaat kan worden vergrendeld (Afb. 12).

! OPMERKING ! De adapter kan aan de rechter- of linkerkant van het apparaat worden geïnstalleerd. Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

2. Plaats 2 passchijven aan de andere kant van de adapter in de bijbehorende gaten met behulp van schroeven (1 voor elk) van $\frac{1}{4}$ -20 x $1\frac{1}{4}$ inch (afb. 13).
3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapter aan één kant van het tafelblad te haken en duw vervolgens de zijde met de locatieschijven omlaag in de indexinkepingen totdat deze stevig vastzit.



Afb. 12



Afb. 13

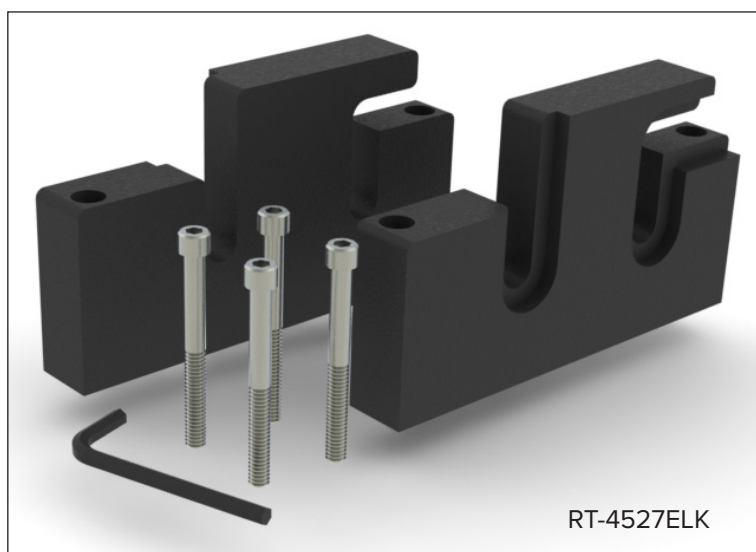


Afb. 14

ADAPTERINSTELLING

RT-4527ELK

ELEKTA PRECISE®



ADAPTERINSTELLING

RT-4527ELK

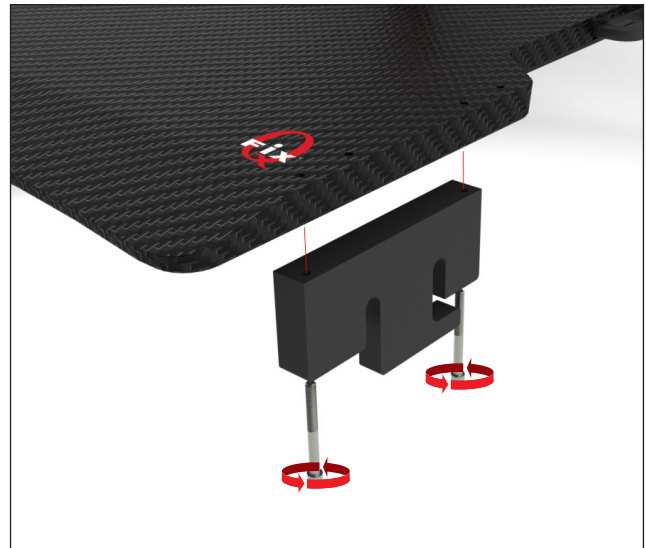
1. Installeer de adapter zodanig dat het gladde oppervlak zich aan de buitenkant van het apparaat bevindt en de adapter zich in de hieronder weergegeven positie bevindt, in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van 2 dopschroeven van 1/4-20 x 2 1/2 inch met de meegeleverde inbussleutel (afb. 14).

! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter, waarbij u de gladde zijde van de adapter naar buiten houdt (afb. 15).
3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapter aan de afstandhouder op de accessoirerails te haken.



Afb. 15



Afb. 16



Afb. 17

ADAPTERINSTELLING

RT-4529M

VARIAN EXACT® COMPATIBELE CT



Benodigd gereedschap: Schroevendraaier met platte kop



BIJ GEBRUIK VAN DEZE CT-ADAPTER MAG HET APPARAAT *NIET* OVER HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD GEKANTELD ZIJN. ALS U DE KNOP BOVEN HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD HOUDT, KAN HET APPARAAT VAN HET TAFELBLAD VALLLEN EN EEN LETSEL TOEBRENGEN AAN DE PATIËNT.

ADAPTERINSTELLING

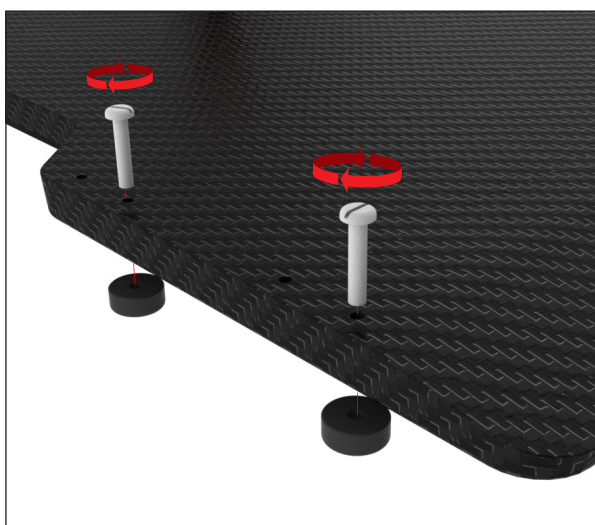
RT-4529M

1. Plaats 2 centreerschijven aan beide zijden van het hulpmiddel, in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van schroeven (1 voor elk) van ¼-20 x 1¼ inch (afb. 17).

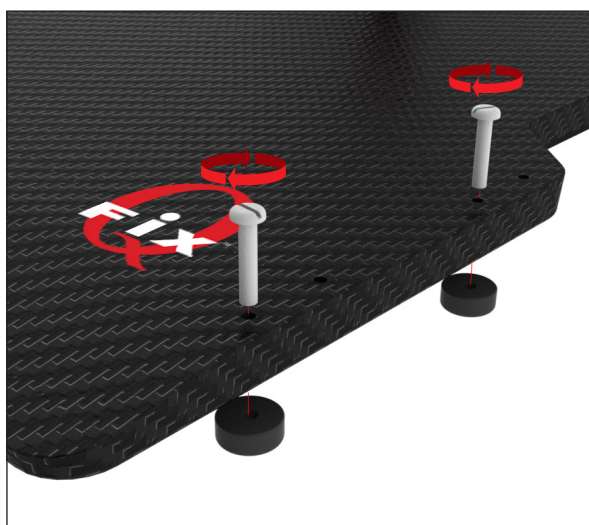
! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

2. Monteer de overige 2 locatieschijven aan de andere kant als de eerste twee schijven in de bijbehorende gaten met behulp van schroeven (1 voor elk) van ¼-20 x 1¼ inch (afb. 18).

3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de locatieschijven uit te lijnen met de indexinkepingen. Druk op het apparaat totdat het stevig vastzit.



Afb. 18



Afb. 19



Afb. 20

ADAPTERINSTELLING

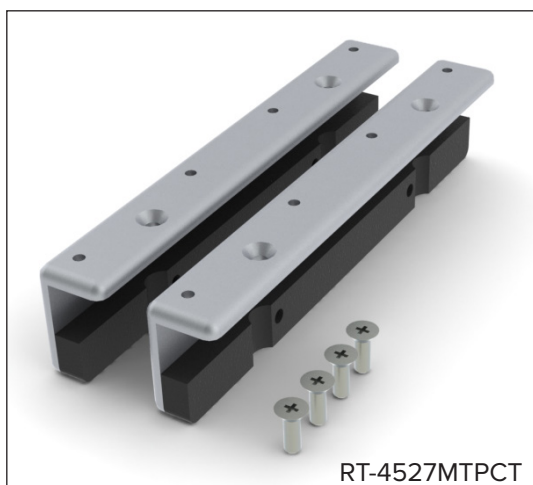
RT-4527MTPCT

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™ CT



RT-4525L

RT-4527MTPCT



RT-4527MTPCT

Benodigd gereedschap:
Philips-kopschroevendraaier



BIJ GEBRUIK VAN DEZE CT-ADAPTER MAG HET APPARAAT *NIET* OVER HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD GEKANTELD ZIJN. ALS U DE KNOP BOVEN HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD HOUDT, KAN HET APPARAAT VAN HET TAFELBLAD VALLLEN EN EEN LETSEL TOEBRENGEN AAN DE PATIËNT.

ADAPTERINSTELLING

RT-4527MTPCT

1. Installeer de adapter in de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 schroeven van ¼-20 x ¾ inch (afb. 20 en 21).

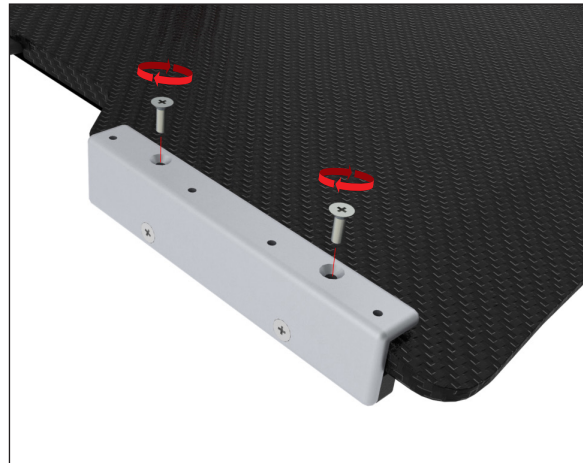
! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter, met de gladde kant van de adapter naar buiten gericht.

3. Installeer het apparaat door de adapters uit te lijnen met de indexering langs de zijkant van het tafelblad. Druk op het apparaat totdat het stevig vastzit.



Afb. 21



Afb. 22



Afb. 23

ADAPTERINSTELLING

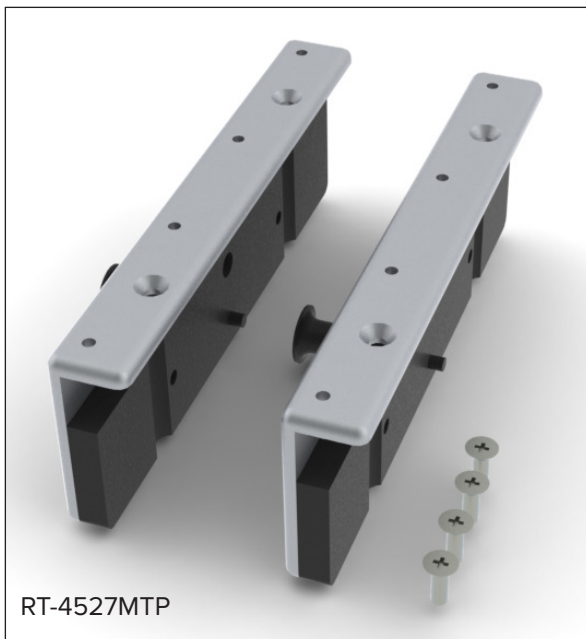
RT-4527MTP

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™



RT-4525L

RT-4527MTP



RT-4527MTP

Benodigd gereedschap:
Philips-kopschroevendraaier

ADAPTERINSTELLING

RT-4527MTP

1. Installeer de adapter in de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 schroeven van ¼-20 x ¾ inch (afb. 24 en 25).

! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruikt u de beschikbare set gaten voor de adapter.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter.

3. Installeer het apparaat door de adapters uit te lijnen met de indexering langs de zijkant van het tafelblad. Draai en trek aan de vergrendeling om het apparaat op het tafelblad te bevestigen/los te maken.



Afb. 24



Afb. 25

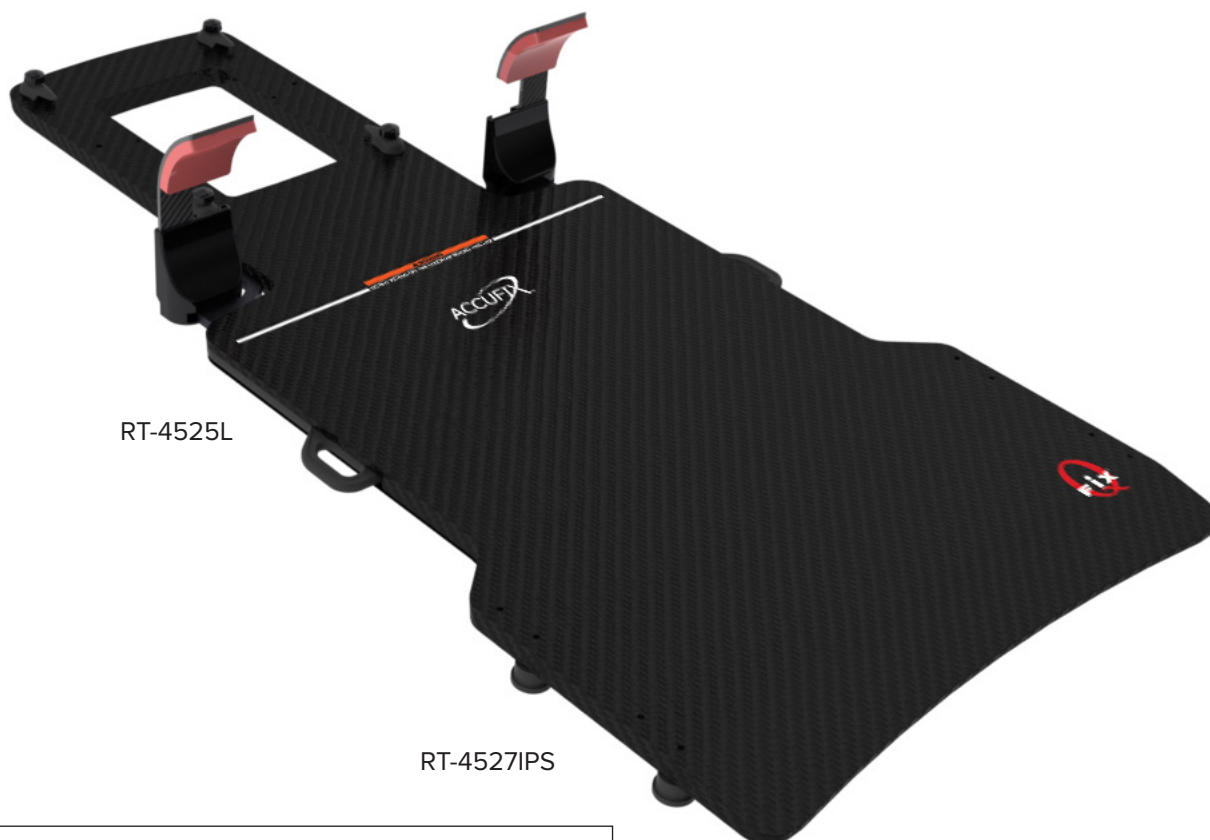


Afb. 26

ADAPTERINSTELLING

RT-4527IPS

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™



ADAPTERINSTELLING

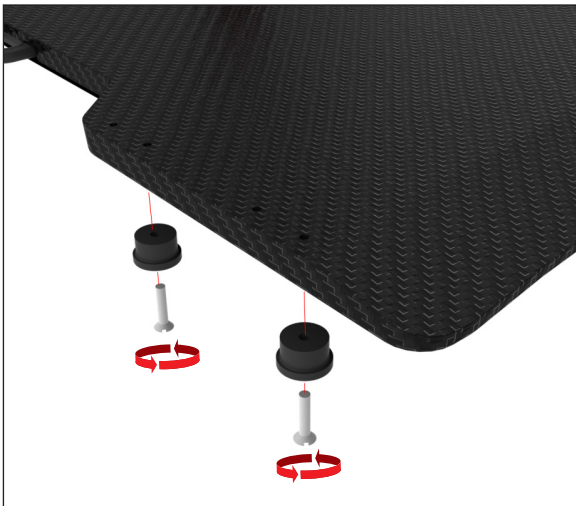
RT-4527IPS

1. Plaats 2 locatieschijven (met lip) aan beide zijden van het toestel, in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van schroeven (1 voor elk) van ¼-20 x 1¼ inch (afb. 27).

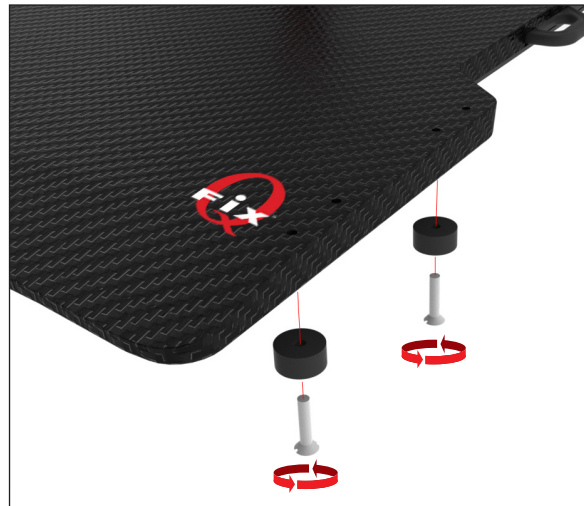
! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

2. Breng de overige 2 centreeschijven (zonder lip) aan de andere kant dan de eerste twee schijven aan in de bijbehorende gaten met behulp van schroeven (1 voor elk) ¼-20 x 1¼ inch (afb. 28).

3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de schijven uit te lijnen met de indexinkepingen en haak de schijven met een lip eerst op het tafelblad. Druk op de andere kant tot het apparaat goed vastzit.



Afb. 27



Afb. 28

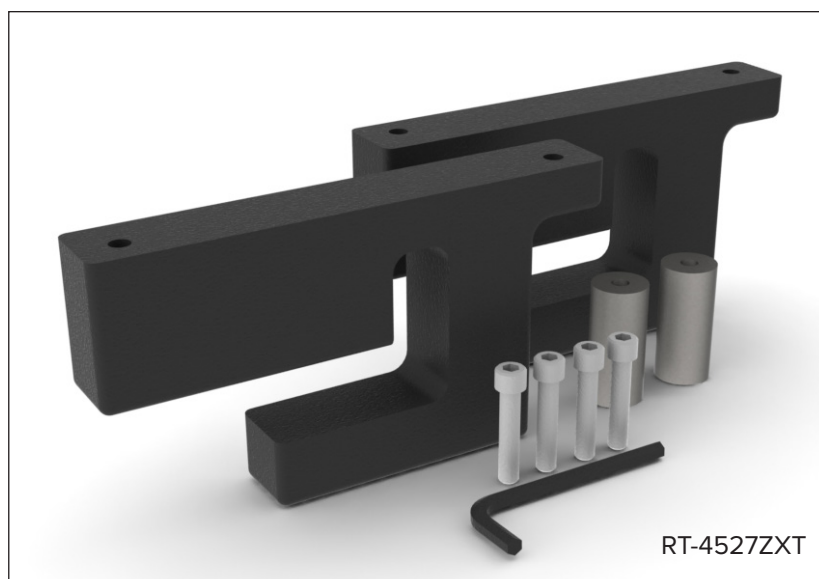


Afb. 29

ADAPTERINSTELLING

RT-4527ZXT

SIEMENS ZXT



ADAPTERINSTELLING

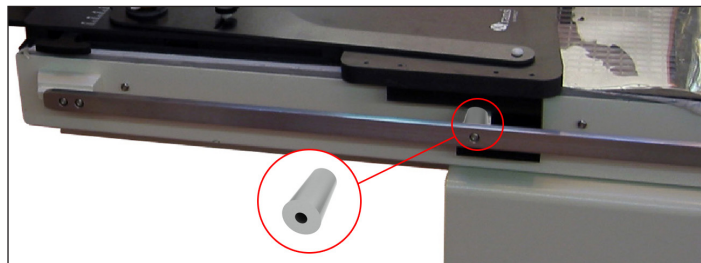
RT-4527ZXT

1. Vervang de vierkante stand-off op de ZXT-tafel door de meegeleverde ronde standhouder. (Afb. 30)
2. Installeer de adapter op de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 dopschroeven van 1/4-20 x 1 1/4 inch met de meegeleverde inbussleutel (Afb. 31).

! OPMERKING ! Er is een rechter- en een linkeradapter. Zorg ervoor dat de adapter, eenmaal geïnstalleerd, gelijk ligt met de zijkant van het apparaat. (Afb. 32).

! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

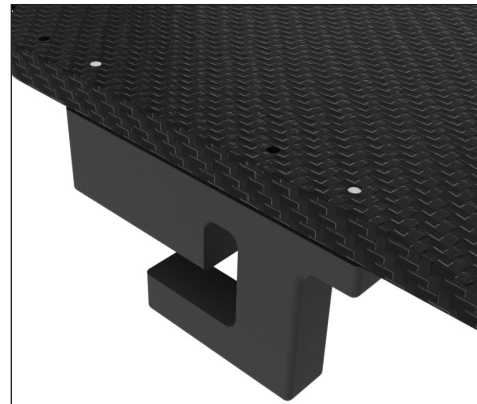
3. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 33).
4. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapter aan de afstandhouder op de accessoirerails te haken (afb. 34).



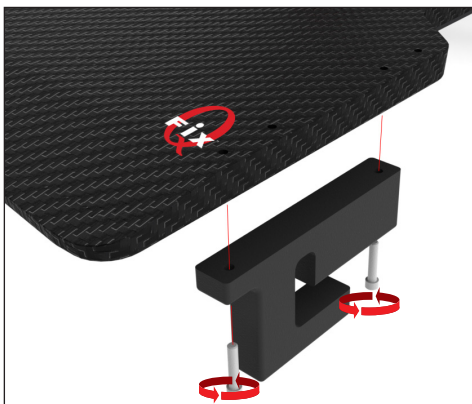
Afb. 30



Afb. 31



Afb. 32



Afb. 33

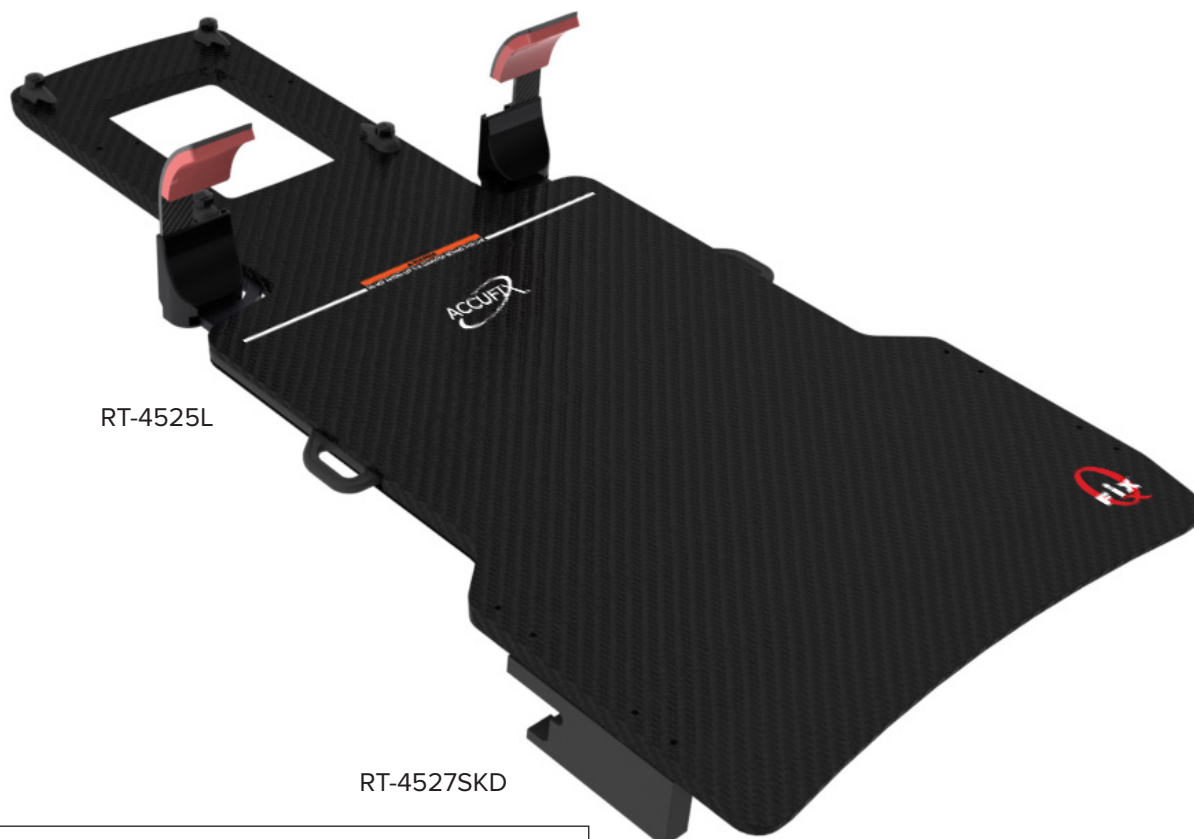


Afb. 34

ADAPTERINSTELLING

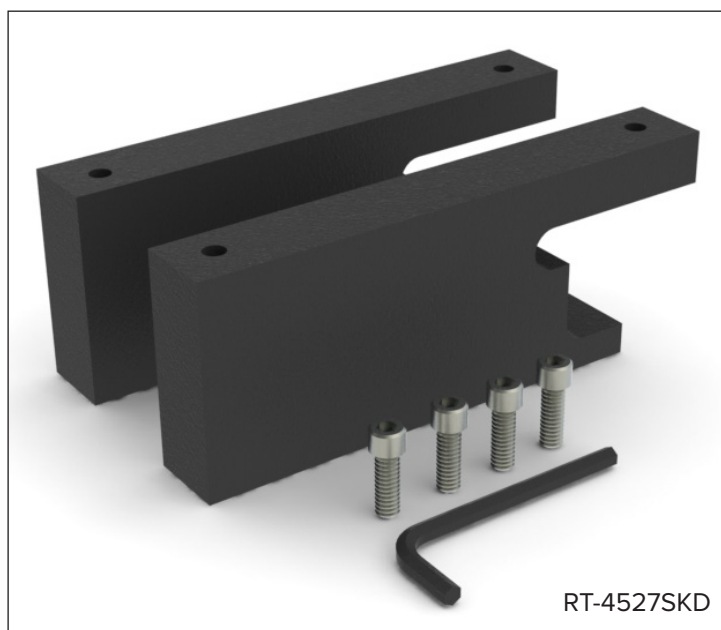
RT-4527SKD

SIEMENS KD



RT-4525L

RT-4527SKD



RT-4527SKD

ADAPTERINSTELLING

RT-4527SKD

1. Installeer de adapter in de hieronder aangegeven positie, in twee gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch), met behulp van 2 dopschroeven van 1/4-20 x 3/4 inch met de meegeleverde inbussleutel (afb. 35).

! OPMERKING ! Er is een rechter- en een linkeradapter. Zorg ervoor dat de adapter, eenmaal geïnstalleerd, gelijk ligt met de zijkant van het apparaat. (Afb. 36)

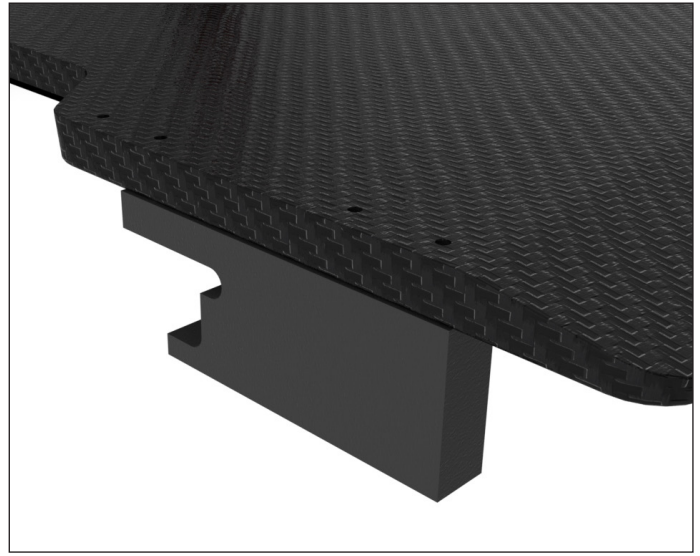
! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 37).

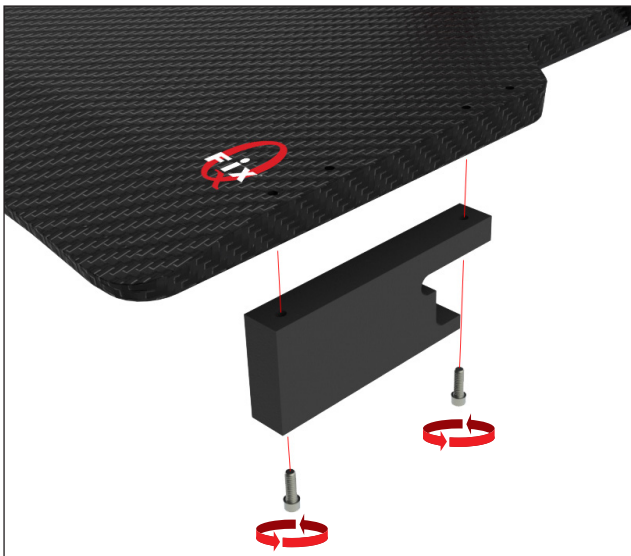
3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapter aan de afstandhouder op de accessoirerails te haken.



Afb. 35



Afb. 36



Afb. 37

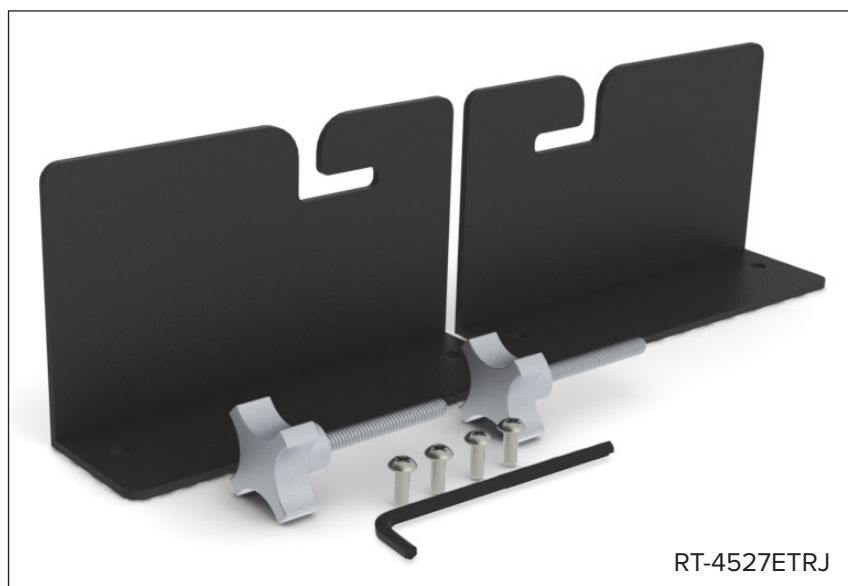


Afb. 38

ADAPTERINSTELLING

RT-4527ETRJ

VARIAN ETR



RT-4527ETRJ

ADAPTERINSTELLING

RT-4527ETRJ

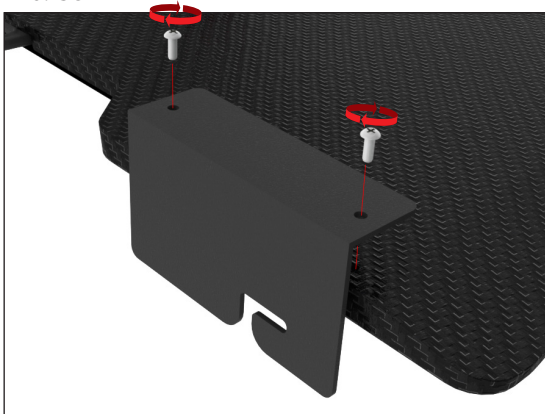
1. Verwijder de derde inbusschroef uit het bovenste uiteinde van de ETR-tafel met behulp van de meegeleverde inbussleutel. (Afb. 39).
 2. Herhaal dit aan de andere kant van het blad.
 3. Vervang de inbusbout door de meegeleverde knop. Deze knop moet permanent als onderdeel van de tafel blijven. Draai de knop niet helemaal vast; laat ongeveer 0,5 cm speling (Afb. 40).
 4. Herhaal dit aan de andere kant van het blad.
 5. Installeer de adapter op de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 schroeven van ¼-20 x ½ inch (afb. 41).
- ! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.**
6. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 42).
 7. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapter aan de schacht van de knop te haken. Draai de knop vast om deze vast te zetten. (Afb. 43)



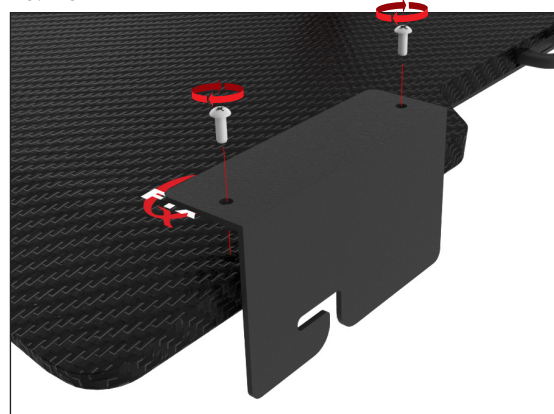
Afb. 39



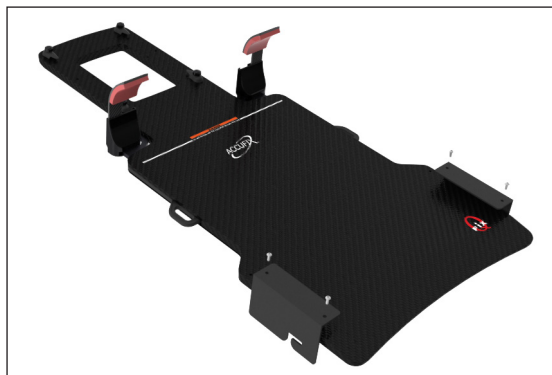
Afb. 40



Afb. 41



Afb. 42

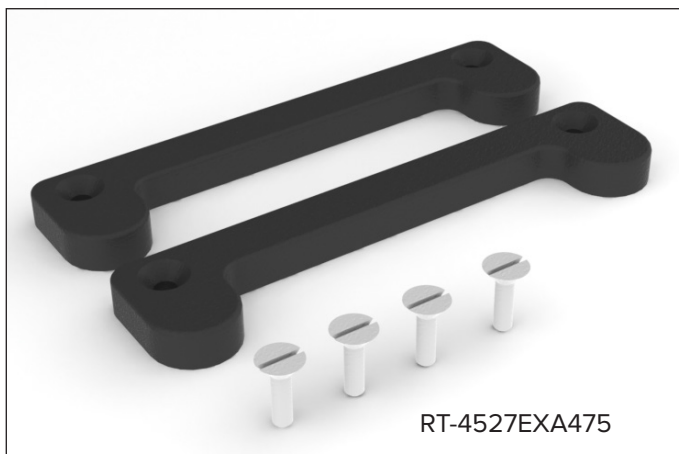


Afb. 43

ADAPTERINSTELLING

RT-4527EXA475

NARROW EXACT®-STIJL, 500 MM BREDE GEÏNDEXEERDE CT-OVERLAY



Benodigd gereedschap: Schroevendraaier met platte kop



BIJ GEBRUIK VAN DEZE CT-ADAPTER MAG HET APPARAAT *NIET* OVER HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD GEKANTELD ZIJN. ALS U DE KNOP BOVEN HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD HOUDT, KAN HET APPARAAT VAN HET TAFELBLAD VALLLEN EN EEN LETSEL TOEBRENGEN AAN DE PATIËNT.

ADAPTERINSTELLING

RT-4527EXA475

1. Installeer de adapter op de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 schroeven van ¼-20 x ¾ inch (afb. 44).

! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 45).

3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapters uit te lijnen met de inkepingen voor indexering. Druk op het apparaat totdat het stevig vastzit.



Afb. 44



Afb. 45

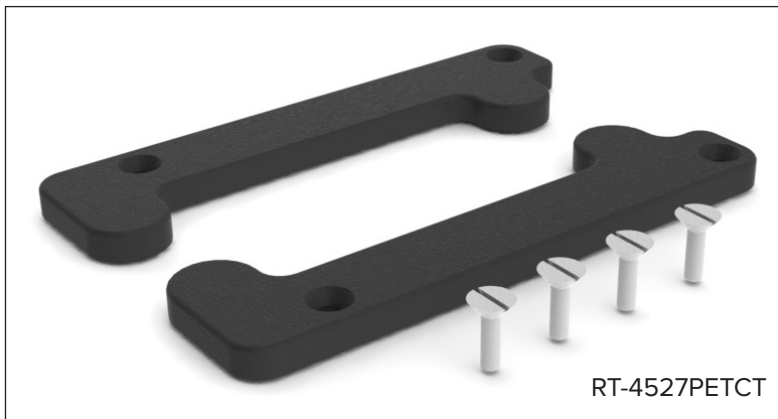


Afb. 46

ADAPTERINSTELLING

RT-4527PETCT

PHILIPS GEMINI™ EN GE DISCOVERY™ LS 480 MM BREDE PET/CT-OVERLAY



Benodigd gereedschap: Schroevendraaier met platte kop



BIJ GEBRUIK VAN DEZE CT-ADAPTER MAG HET APPARAAT *NIET* OVER HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD GEKANTELD ZIJN. ALS U DE KNOP BOVEN HET UITEINDE VAN HET TAFELBLAD HOUDT, KAN HET APPARAAT VAN HET TAFELBLAD VALLLEN EN EEN LETSEL TOEBRENGEN AAN DE PATIËNT.

ADAPTERINSTELLING

RT-4527PETCT

1. Installeer de adapter op de hieronder aangegeven positie in twee van de gaten met een onderlinge afstand van 140 mm (5,5 inch) met behulp van 2 schroeven van ¼-20 x ¾ inch (afb. 47).

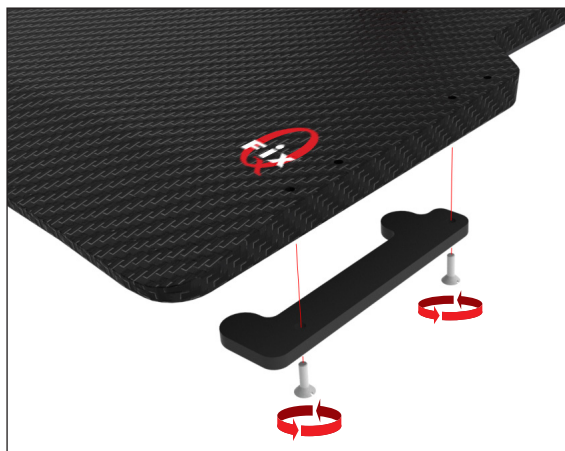
! OPMERKING ! Het maakt niet uit welke set gaten wordt gebruikt, maar als er een handgreeparray is geïnstalleerd, gebruik dan de beschikbare set gaten voor schijven.

2. Herhaal de installatie voor de andere adapter (afb. 48).

3. Installeer het apparaat op het tafelblad door de adapters uit te lijnen met de inkepingen voor indexering. Druk op het apparaat totdat het stevig vastzit.



Afb. 47



Afb. 48



Afb. 49

AANBRENGEN VAN VULSTUKKEN

RT-4527PETCT

RT-4527EXA (afb. 50)

1. Verwijder de 2 schroeven waarmee de adapter aan de handgripeenheid is bevestigd.
2. Plaats het vulstuk tussen de adapter en de handgreep, waarbij u de schroefgaten uitlijnt met de gaten in het vulstuk.
3. Draai de twee schroeven weer in tot ze goed vastzitten.
4. Ga verder met de installatie-instructies.

RT-4527LMI3 (afb. 51)

1. Verwijder de 2 schroeven waarmee de adapter aan de handgripeenheid is bevestigd.
2. Plaats het vulstuk tussen de adapter en de handgreep, waarbij u de schroefgaten uitlijnt met de gaten in het vulstuk.
3. Draai de twee schroeven weer in tot ze goed vastzitten.
4. Ga verder met de installatie-instructies.



Afb. 50



Afb. 51



www.CQmedical.com

☎ +1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

✉ info@CQmedical.com